



重大疾病保险计划

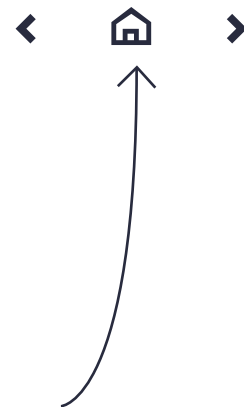
Lifecheque® 重大疾病保险指南

宏利人寿保险公司



如何浏览本手册?

← 点击左侧标签可以浏览不同章节



点击这些图标可以带您:

◀ 到上一页

🏠 回到目录页

➤ 到下一页

目录

04

Lifecheque
产品介绍

05

Lifecheque
适用人群

06

Lifecheque 提供
的保障

08

妥善保障
满足您所需

11

为您所有需求和担忧
而设计的可选保障

12

当您不需要使用
Lifecheque 理赔

13

当您不幸变成残障

14

Lifecheque 可为
儿童提供保障

16

受保疾病

25

其他受保疾病

27

保险保障的限制

30

进行保险理赔

Lifecheque 产品介绍

Lifecheque 是一项独具特色的保险产品，让您安枕无忧，疗养康复。人人都希望身体健康，远离疾病。不过，患病却是难免的事。幸而，今日的社会逐渐重视健康生活，医学也日益昌明；即使不幸染病，治愈康复、重享健康的机率也得以大幅提高。

不过，治愈康复所需费用高昂。疾病治疗意味着高昂且不可预知的花费。

宏利的重大疾病保险产品 Lifecheque 可以帮助您应对这方面的不时之需。投保人一旦被确诊患上 24 种保险合约中所认定承保的疾病之一，即可获得现金赔偿¹。它可以减轻您经济上的负担，并让您安心治疗早日康复。

您可自由支配这笔款项，例如：

- 到各地寻求最佳医疗护理
- 聘请护士或护理人员到家中为您提供协助
- 缴付房贷供款
- 弥补因患病而失去的部分收入
- 支付政府医保或雇主保险不包括的药物和治疗费用
- 支付为了治疗的旅行/住院费用
- 为适应疾病而进行房屋改造

¹ 心脏疾病患者必须渡过等候期。

Lifecheque 适用人群

Lifecheque 为满足年龄为 30 岁至 50 岁的个人、家庭和企业主的需求而设计, 它最适合用于:

- 保障生活和资产
- 保障房贷和债务
- 补充残障保险未能涵盖的保障
- 提高雇员福利
- 保障商业合作伙伴

¹ 加拿大政府 (Government of Canada), “加拿大人的健康情况概览” (“At-a-glance: How Healthy are Canadians?”), 2018年

² 加拿大心脏和中风基金会 (The Heart and Stroke Foundation of Canada), 2015年关于加拿大人健康情况报告 (2015 Report on the Health of Canadians)

³ 加拿大防癌协会 (Canadian Cancer Society), 加拿大癌症数据 (Canadian Cancer Statistics), 2017年

⁴ 加拿大癌症幸存者网络 (Canadian Cancer Survivor Network), 2018年6月

我会需要 Lifecheque 吗?

不幸的是, 患上重大疾病的风险比我们想的要更普遍。

事实上,

每 3 个 加拿大人中就有 **1 人** 患有一种慢性疾病¹

95% 的加拿大人在突发心脏病后送去医院就能存活下来²

每 2 个 加拿大人中就有 **1 人** 在某个年纪会得癌症³

治疗口腔癌症药物的平均费用是 **\$6,000/月**⁴



不确定您是否需要重大疾病保险保障? 您可以使用我们的 [风险计算器 \(risk calculator\)](#) 来了解您可能患上重大疾病的可能性。

Lifecheque 提供的保障

Lifecheque 产品涵盖对健康构成最大威胁的疾病种类，这些疾病往往会让被保险人面临昂贵的康复护理和巨大的经济难关。拥有 Lifecheque 产品：



即使您患上一些不会威胁生命，但却会影响生活的疾病，亦会得到保障 — 我们特设 [「病发初期治疗赔偿」\(Early Intervention Benefit\)](#) 为您提供保额的 25% 作为赔偿（如符合保险合约要求，每个被保人最高可获得 \$50,000）。



迅速获得理赔，助您康复。假如不幸被诊断患上重大疾病，您可能会花费很多时间用来等待，例如排期约见医生、等候检验报告及安排接受治疗等。Lifecheque 产品胜人一筹的「康复赔偿」(Recovery Benefit) 使您无须经过等候期，迅速获得部份赔偿金，及早接受康复护理。



如果您不幸变得生活无法自理，可以获得帮助。身患某些疾病将让您变得很难照顾自己，您可能需要在家或在机构进行长期护理，而且护理费用可能会很高。这时我们的「生活护理津贴」就能帮助您。如果您符合资格，就可以享有我们的「生活护理津贴」(LivingCare Benefit)。如果被保人生活无法自理，在完成 90 天的等候期之后，每月便可以享有这项护理津贴。并且，无法自理的情况不一定必须是永久、不会复原的。如需了解更多情况，请查看 [生活护理津贴指南 \(LivingCare benefit brochure\)](#)。

还有更多保障



持有 Lifecheque 保险保单, 您还能使用「医疗服务导航仪」(Health Service Navigator®), 它是一项创新的健康服务, 让您和您符合资格的家人能得到可靠的现有医疗信息及资源服务, 包括:

- 联络世界各地顶尖医生, 寻求二次诊断意见
- 提供在美国就医所需的医疗协调服务; 安排预约看诊; 协调所需的交通工具; 协助其他特殊的需要, 如翻译服务, 以及协调安排出院返回等
- 协助了解加拿大的医疗体系, 包括各省的医疗健康指引
- 协助寻找健康护理机构、健康护理设施及社区互助组织
- 医疗及药物数据库、医疗情况数据库、医疗新知、健康评算及自我健康评估等工具

注:「医疗服务导航仪」(Health Service Navigator) 不在合约范围之内, 宏利并不保证提供相关服务。.



何谓「符合资格」的家人?

被保人的家人都有资格享用「医疗服务导航仪」, 只要他/她们是其:

配偶 — 包括合法配偶或符合加拿大所得税法 (Income Tax Act) 规定的同居伴侣。

子女 — 包括被保人亲生、领养或继子女 (继子女必须与被保人一起居住), 且未婚、无全职工作及未满 21 岁, 或者 25 岁以下并在获得认证的学校、学院或大学全职攻读。

妥善保障 满足您所需*

宏利提供四种 Lifecheque 重大疾病保险计划，保额由 \$25,000 至 \$2,000,000 不等。您可以按需要选择不同保障¹

1 「基本」Lifecheque 重大疾病保险 Primary (Term 65) Lifecheque

一项经济适用的保障计划，在您收入高峰时期（至65岁）为您提供保障，期间保费维持不变。

2 「保费不变」Lifecheque 重大疾病保险 Level (Term 75) Lifecheque

为您提供保障，直至退休之年（至75岁）为止，期间保费维持不变。

3 「永久」Lifecheque 重大疾病保险 Permanent Lifecheque

为您提供终生保障，期间保费维持不变。

「永久」Lifecheque 重大疾病保险有两种付款方法供您选择：

1. 付款至您年届 100岁
2. 限期付款 — 于 15年内加速付清保费

4 「可续签」Lifecheque 重大疾病保险 Renewable (Term 10 or Term 20) Lifecheque

我们备有两种「可续签」Lifecheque 计划供您选择：

10年「可续签」Lifecheque 及 20年「可续签」Lifecheque。

两种「可续签」Lifecheque 均为您提供保障直至退休之年（至 75岁）为止，保费每 10年或 20年增加一次。「可续签」Lifecheque 在签发后不需要提供受保障资格证明可转为其他 Lifecheque 保障计划（详情请参阅合约）。

10年及 20年「可续签」Lifecheque 计划可：

- 于保单签发后转换为「基本」保障计划（一年后开始至 44岁为止）
- 于保单签发后转换为「保费不变」或「永久」保障计划付款至 100岁（一年后开始至 64岁为止）

*本指南仅提供 Lifecheque 重大疾病保险计划的概述，您的合约会详列您所投保的计划及有关保障。

¹假如您被确诊患上合约上定义的任何一种「受保疾病」（Covered Conditions）或「病发初期治疗病况」（Early Intervention Conditions），根据您投保的 Lifecheque 计划，只要您能渡过指定存活的等候期（仅适用于心脏疾病），您便会得到 Lifecheque 的赔偿。您的合约会详列您所投保的计划及有关保障。可能会受若干条件限制。您的保险顾问可为您解释详情。

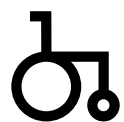




我们希望您永远不需要它，但假如您不幸身患重疾，您能因为持有 Lifecheque 保险保单感到些许安慰，它能帮助您获得所需的支持。如果您被确诊患上非心脏方面的疾病，无须等待期，您可以立即提交理赔申请。这仅仅是我们帮助您减轻因意外疾病带来的经济上负担的多种方式之一，让您能安心治疗早日康复。

完善您的健康保障

还有一些保险类型能为您提供额外的健康保险保障。



残障保险可以为您提供经济方面的保障——一旦您因为意外事故或疾病无法工作，您可以获得之前收入的一部分。这笔每月赔偿能帮助您和您的家人维持生活，让您安心进行康复。

您可以全面地考虑您的健康状况，了解您如何可以获得更好保障。我们的残障保险和重大疾病保险计划互补协作，能帮您获得部分损失的收入，提供资金支付一些不可预知的花费，减轻经济上的负担，所以您能专心治疗早日重回健康生活。请咨询您的保险顾问了解如何保障主要健康情况的更多详情。

想知道您可能变成残障的风险？请使用我们的[风险计算器 \(risk calculator\)](#)。

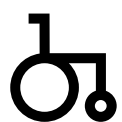


为您所有需求和担忧而设计的可选保障

我们明白人生无常，您需要保险保障来应对任何可能发生的事件。我们也明白每个人的需求都是不同，因此 Lifecheque 产品可以针对您的个人需求定制。请查看您可以选择的附加保险保障。每一个选择都能帮助您减少经济上的负担，例如：



如果我从未患病，不需要使用我的 Lifecheque 保险保单进行理赔
怎么办？我们会退还您的保费！



如果我不幸变成残障，无法继续支付我的 Lifecheque 保费
怎么办？我们会为您支付！



如果我有子女怎么办？他们也可以获得保险保障！

当您不需要使用 Lifecheque 理赔

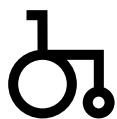


如果您从未患病或受伤, 不需要使用您的 Lifecheque 保险保单进行理赔, 我们会退还您的保费! 只需支付额外费用, 您就可以根据个人情况选择以下附属保险:

假如...	附属保险	附属保险简介 ¹	可附加于...
我从未患病并且打算取消我的保险保障	「提早放弃保障选项退还保费」附属保险 (ROPS)	在以下情况 100% 退还符合资格的保费: - Lifecheque 的保障及 ROPS 附属保险至少生效15年 - 被保人不符合受保病况赔偿的资格, 及 - Lifecheque 的保障已取消。	「保费不变」(签发年龄为 18-60岁) 「永久」(支付至 100岁) (签发年龄为 18-60岁) 「永久」(支付 15年) (签发年龄为 18-55岁)
我的保险保单期满并且我不打算续签	「期满退还保费」附属保险 (ROPX)	如果这附属保险在保单期满时仍然生效, 而被保人又不符合受保病况的资格, 我们便会退还 100% 符合资格的保费。	「基本」(签发年龄为 18-45岁) 「保费不变」(签发年龄为 18-60岁)
我从未患病但不幸离世	「身故退还保费」附属保险 (ROPD)	如果被保人未就所保障的病况索取任何赔偿已不幸离世, 我们便会退还 100% 符合资格的保费。	「可续签」T10 (签发年龄为 18-60岁) 「可续签」T20 (签发年龄为 18-54岁) 「基本」(签发年龄为 18-45岁) 「保费不变」(签发年龄为 18-60岁) 「永久」(支付至 100岁) (签发年龄为 18-60岁) 「永久」(支付 15年) (签发年龄为 18-55岁)

¹如果「返还保费」的赔偿金额 (不包括保单费用及已支付的残障保费豁免附属保险之保费) 等于保障赔偿限额, 您便不需要为「返还保费」附属保险支付保费。「返还保费」的最高赔偿金额是所选的 Lifecheque 保额减除已支付或应支付的康复赔偿及/或护理津贴。降低任何 Lifecheque 计划的保额, 亦会令该计划的「返还保费」赔偿金额下降。

当您不幸变成残障



如果您不幸变成残障，您将可能无法工作，从而导致您无力支付各种账单和开销。但只要您购买了「残障保费豁免」附属保险，一旦您在 60 岁前变成残障，我们会为您支付 Lifecheque 的保费。

哪些人可获得此项保险保障？

如属多人保单且理赔被接纳，则所有受保单保障的人士均可豁免保费。即使保单付款人没有其他保障，亦可选用这项附属保险。



Lifecheque 可为儿童提供保障



儿童患上重大疾病尽管令人不堪想象，但现实生活里也会发生。如果不幸成为事实，子女的康复当然是头等大事，您要尽力扶助他们走过康复之路，并确保他们得到最好的医护意见及治疗。Lifecheque 可助您一臂之力。Lifecheque 的赔偿可为您减轻经济上的负担，让您一心一意照顾患病的子女，令他们尽快康复。

儿童 Lifecheque 附属保险为被确诊患上任何一种受保疾病¹的儿童提供赔偿：

受保疾病

- 再生障碍性贫血
- 细菌性脑膜炎
- 失明
- 癌症（致命性）
- 大脑瘫痪
- 先天性心脏病
- 囊性纤维变异
- 失聪
- 唐氏综合症
- 肾衰竭
- 丧失说话能力
- 主要器官衰竭（等候配对移植）
- 主要器官移植
- 肌肉性营养不良
- 瘫痪

¹ 您的合约会详列您所投保的计划及有关保障。可能会受若干条件限制且心脏病患者必须度过等候期。您的保险顾问可为您解释详情。



儿童 Lifecheque 附属保险保障的是哪些人？

从 15 天大的婴儿到 17 岁（含 17 岁）的儿童，只要其父母受 Lifecheque 保障，且父母年龄在 18–55 岁之间便可。

儿童 Lifecheque 附属保险将会保障全部在保单申请书上所列、并得到我们批准签发附属保险的儿童，包括领养子女及继子女（须提供医疗记录）。所有在日后自然出生（于签署此附属保险申请表之日期后出生）的子女，无需提供进一步医疗记录，也受到保障。出生后不能存活 30 天，以及在附属保险签发日期或再续附属保险有效期当日起计，10 个月内出生的婴儿将受若干条件限制。¹

保障额有多少？

保额由您决定。儿童 Lifecheque 附属保险以 \$5,000 递增。您可购买最低 \$5,000、最高 \$100,000 的保额，但不能高于父母保额的 50%。

¹ 可能会受到若干条件限制且心脏疾病患者必须渡过等候期。

保费昂贵吗？

不昂贵。选购这项附属保险，每 \$5,000 的保障每年只需多付 \$50，便可为全部子女提供上述保障。

每个儿童受到的保障可维持多久？

您的每个子女都有机会受到保障。在父母保单内，可为儿童提供保障直至他们年满 21 岁；或父母（被保人）年满 65 岁，以较早者为准。如父母（被保人）身故或在此附属保险终止前取得 Lifecheque 的赔偿，保费停止，每个子女仍可获得保障，直至年满 21 岁为止。

想要您的子女在年满 21 周岁后仍能获得保障？没问题！重大疾病保险为父母提供另一种选择，可以为每个子女申请单独的重大疾病保险保障，只要在子女年满 21 周岁前，就无须全面核保。

您的保险合约会列明您选择的保险计划的保障详情。您也可以向您的保险顾问咨询更多详情。

受保疾病

以下是一系列受 Lifecheque 计划保障的疾病，合约内对病况描述的定义及对定义的解释。

病况	合约上定义	释义
大动脉手术	大动脉指胸腹大动脉，不包括其分支血管。胸腹大动脉病症须开刀切除并以手术将移植物代替发生问题的大动脉部份。 必须经专科医生确定为必须进行的手术。 等候期 手术后 30 天。 不包括 对血管成形术、动脉内手术、经皮导管手术或非外科手术的赔偿。	大动脉是人体最大的动脉，对患病部位进行移植手术可受到保障。
再生障碍性贫血	一种通过活体组织检查可以证实确诊的慢性持续性骨髓衰竭，能够导致贫血症、嗜中性白血球减少症、血小板减少症。需要通过输血治疗和至少以下一种治疗方法： · 骨髓刺激剂 · 免疫抑制剂，或 · 骨髓移植 再生障碍性贫血症必须经由专科医生确诊。	当人体不能产生足够的新的血细胞时，就会导致再生障碍性贫血，让患者时常感到疲惫。通常会带来更高的被感染的风险，有时还会发生无法控制的流血情况。再生障碍性贫血是一种少见但很严重的病症，可能会在任何年龄段以突发的形式或随时间推移慢慢发病。对该病症的治疗手段包括药物、输血、干细胞移植。
细菌性脑膜炎	经脑脊髓液出现病原菌繁殖可证实确诊的脑膜炎，能导致脑神经功能障碍，有记录表明至少在确诊后 90 天。细菌性脑膜炎必须经由专科医生确诊。 不包括 对病毒性脑膜炎的赔偿	细菌性脑膜炎是一种会导致脑部和脊髓发炎或肿胀的感染症。有很多类型的细菌会导致这种炎症。通常，治疗细菌性脑膜炎会使用抗生素，还可能需住院治疗。

病况	合约上定义	释义
良性脑肿瘤	被确诊在颅骨内限于脑部、脑膜、头颅神经或脑垂体腺患有非恶性肿瘤。肿瘤必须进行手术或放射性治疗程序,或造成不可复原的神经性损伤。 必须经专科医生确诊为良性脑肿瘤。 不包括 不包括的病况详列于 Lifecheque 合约第六节— 良性脑肿瘤及相关病况的「不包括情况」一栏内。	原发性脑肿瘤分良与恶性。 良性脑肿瘤指生长缓慢、有明显范围而不扩散之肿瘤。 恶性脑肿瘤指生长快速,并归类于我们的癌症「受保病况」之内。 继发性的恶性脑肿瘤(扩散至脑部的肿瘤)为较普遍的病况。 癌细胞由身体其他部份扩散至脑部,这包括在癌症「受保疾病赔偿」之内。 在签发或再续保单 90天内被诊断出患良性脑肿瘤,或出现良性脑肿瘤的症状均不获赔偿。
失明	经以下的验证而被确诊为双目完全失去视力及不能复原: · 经矫正后双眼视力在 20/200或以下,或 · 眼的视野半径小于 20度。 必须经专科医生确诊为失明。	受伤,疾病,或眼球、视觉神经、连接眼睛及脑部神经的神经腺道出现变性疾病、或脑部衰坏均可导致失明。
癌症 (致命性)	被确诊出现肿瘤 — 指恶性细胞不受控制地繁殖及扩散,并已侵入身体其它组织。癌症类型包括恶性肿瘤、恶性黑素瘤、白血病、淋巴瘤和肉瘤。 必须经由专科医生确诊为癌症。 不包括¹ 不包括的病况详列于 Lifecheque 合约第六节— 癌症及相关病况的「不包括情况」一栏内。	癌症种类繁多,而这定义包括恶性肿瘤、恶性黑素瘤在内的很多癌症。一些被视为对生命不构成威胁,并可被治愈的癌症则不在受保之列。不过,一些早期癌症可以获得赔偿,详列于后文的「病发初期治疗赔偿」。 在签发或再续保单 90天内被诊断患癌症,或出现癌症的症状者,均不符合赔偿资格。 在诊断后 6个月内,必须提供关于癌症诊断和得出诊断的任何迹象、症状或检查的医疗信息。 您的保险顾问可以帮助您了解所有关于癌症赔偿条件和不包括情况的信息。

¹请咨询您的保险顾问了解 Lifecheque 合约第六节关于各种疾病赔偿不包括情况的细节。

病况	合约上定义	释义
昏迷	被确诊为处于无知觉状态情况最少持续 96小时, 期间对外界刺激及体内需求均无反应, 且格拉斯哥昏迷指数 (GCS) 必须为 4分或以下。 必须经专科医生确诊为昏迷。 不包括 昏迷的「受保疾病赔偿」不会就以下情况作出赔偿： · 由医疗诱导的昏迷 · 由服用酒精及药物直接引致的昏迷 · 确诊为脑死亡	身体因疾病或受伤导致处于一个对外界及内在刺激均无反应的状态, 并最少持续四天。
心脏冠状动脉搭桥手术	须接受心脏手术嫁接分流管道以矫正一条或以上收窄或阻塞之冠状动脉。 必须由专科医生确定为必须进行的手术。 等候期 手术后 30天。 不包括 对血管成形术、动脉内手术、经皮导管手术或非外科手术的赔偿。	只有动脉搭桥手术被列入受保之列并可获赔偿。其他不需打开胸腔的心脏手术, 康复的需求较低, 故不受保障。 冠状动脉血管成形术获得的赔偿较低, 是因为其较低的康复需求。详见于后文的「病发初期治疗赔偿」。
失聪	被确诊为双耳完全丧失听觉且不可复原, 在话阈 500至 3,000赫兹之间, 仅有 90分贝或以上的听阈。必须由专科医生确诊为失聪。	失聪可能是因为意外、受伤或疾病导致双耳完全及永久丧失听觉。符合此定义的失聪程度可轻易准确地通过专业测试核实。

病况	合约上定义	释义
失智症 (包括阿尔茨海默氏痴呆)	被确诊为渐进式脑部退化发病, 表现出记忆衰退及至少以下一种认知功能退化: · 失语症 (一种语言障碍) · 失用症 (无法完成日常生活行为) · 失认症 (无法辨识物体) · 影响日常生活的失行症 (例如, 无法进行抽象思考, 不能计划、行动、排序、监督和停止复杂的行为) 被保险人必须表现出: · 中等严重程度以上的痴呆症, 经“简易智能测验”, 30道题目答对 20道或以下, 或者其他医学上认可的测试或认知功能测试得出的相等分数; 以及 · 被一系列认知测试证实, 或在过去至少 6个月内产生的渐进式认知和日常功能退化。 本保单内提到的“简易智能测验”源自于Folstein MF, Folstein SE, McHugh PR, J Psychiatr Res 1975;12(3):189. 必须由专科医生确诊为失智症。 不包括 对情绪紊乱、精神分裂症或精神错乱的赔偿。	失智症 (俗称痴呆症), 包括阿尔茨海默氏痴呆, 表现为渐进式记忆退化。要确诊为失智症, 一些精神 (认知) 方面的功能必须受到影响。例如, 无法处理多项任务, 无法清晰地思考, 并影响到日常生活。 必须出现合约中认定为失智症所列的特定症状。

病况	合约上定义	释义
突发性心脏病	经确诊由于血流阻塞, 令心脏肌肉死亡, 致心脏生化指标之升跌达到可视为心肌梗塞的程度, 并至少同时出现下列情况之一: · 突发性心脏病症状 · 心电图 (ECG) 之新变化与突发性心脏病情况相同, 或 · 在进行心脏动脉内手术期间或之后, 包括但不限于冠状动脉血管造影术及血管成形术期, 马上出现新Q波。 必须由专科医生确诊为突发性心脏病。 等候期 确诊后 30天。 不包括 突发性心脏病的「受保疾病赔偿」不会就以下情况作出赔偿: · 因在心脏动脉内进行手术, 包括但不限于冠状动脉血管造影术及血管成形术, 而引致心脏生化指标提升, 但没有出现新Q波, 或 · 心电图出现变化, 显示之前曾出现心肌梗塞, 但并不符合上述的突发性心脏病定义。	如果心脏生化指标因进行冠状动脉血管成形术而上升, 但没有出现新Q波; 或偶然出现的心电图变化显示之前曾出现心肌梗塞, 却没有事件证实, 则此等突发性心脏病之理赔属无效。
心瓣置换或修复	由医生进行手术以自然或机械心瓣代替任何心瓣, 或者修复心瓣缺陷或畸形。 必须经专科医生确定为需要进行的手术。 等候期 手术后 30天。 不包括 对血管成形术、动脉内手术、经皮导管手术或非外科手术的赔偿。	心脏有四块心瓣 (主动脉瓣、肺动脉瓣、二尖瓣及三尖瓣) 以控制血液由一个心房输往另一心房。以人、动物或机械心瓣更换或修复任何一块或以上之心瓣均受保障。

病况	合约上定义	释义
肾衰竭	被确诊为两个肾脏出现慢性不可复原的肾功能衰竭, 须定期进行血液透析或腹膜透析; 或要接受肾脏移植。 必须经专科医生确诊为肾衰竭	慢性肾衰竭病人须终身以腹膜透析或血液透析方式洗肾直至接受肾脏移植。
断肢	被确诊为两肢或多于两肢在手腕及足踝以上因意外或医疗所需而截除。必须经专科医生确诊为断肢。	由于意外、受伤或疾病导致断肢。
丧失说话能力	被确诊为因身体受伤或疾病导致完全及永久失去说话的能力。病情至少须持续 180 天。 必须经专科医生确诊为丧失说话能力。 等候期 直至符合上述丧失说话能力所列的条件之日为止。 不包括 丧失说话能力的「受保疾病赔偿」不会就所有与心理障碍相关的情况作出赔偿。	完全及永久丧失以语音表达思想及意见的能力。它的成因可由意外、受伤或疾病引起, 但心理成因则不受保障。
主要器官衰竭 (等候配对移植)	被确诊为心脏、肝脏、双肺、双肾或骨髓出现不可复原的衰竭, 而必须接受有关的器官移植。要符合主要器官衰竭(等候配对移植)的条件, 被保险人须在加拿大或美国政府认可的器官移植中心登记接受心脏、肺、肝脏、肾脏或骨髓移植。 必须经专科医生确诊为主要器官衰竭。	您获此项赔偿的等候期将由您在加拿大或美国政府所认可的移植中心登记成为等候器官移植者开始计算。
主要器官移植	被确诊为心脏、肝脏、双肺、双肾或骨髓出现不可复原的衰竭, 而必须接受有关的器官移植。要符合主要器官移植的条件, 被保险人须接受心脏、肺、肝脏、肾脏或骨髓移植, 亦只限于上述器官移植。 必须经专科医生确诊为主要器官衰竭。	如您接受前述五项中任何一项移植手术, 便可获得赔偿。
运动神经疾病	被确诊患有以下病况之一: · 肌肉萎缩性侧索硬化 (ALS 渐冻人症或称卢伽雷氏病) · 原发侧索硬化 · 渐进式脊椎肌肉萎缩 · 渐进式延髓性瘫痪 · 假延髓性瘫痪 保单仅限于赔偿上述病况。必须经专科医生确诊为运动神经疾病。	运动神经疾病是一种渐进式衰坏症。它影响中枢神经系统, 特征是肌肉衰坏及萎缩但无任何知觉变化。由于神经衰坏, 令肌肉萎缩衰败。最常被提及的运动神经疾病是肌肉萎缩性侧索硬化 (ALS 渐冻人症), 普遍称为卢伽雷氏病。

病况	合约上定义	释义
多发性硬化	被确诊出现以下最少一项情况： - 出现分别两次或以上临床发病, 并由核磁共振 (MRI) 诊断神经系统出现多于一处的典型脱髓鞘损伤 - 一项注明出现持续 6 个月以上神经性不正常情况的临床记录, 并由核磁共振 (MRI) 诊断神经系统出现多于一处的典型脱髓鞘损伤, 或 - 神经中枢系统出现一次发病, 并由多次核磁共振证实, 诊断神经系统出现多于一处的典型脱髓鞘, 每处损伤的形成至少相隔一个月。 必须经专科医生确诊为多发性硬化。	多发性硬化是极难诊断的疾病。通常需经过一系列测试以排除其他可能的疾病方能确诊。病症会根据脑部及脊椎受影响的不同部位而有所不同, 所以, 不同形式的多发性硬化在身体表面的病症亦非常不同。 上述定义是集中于神经性不正常病态, 而非按身体受损程度而定。多发性硬化病发时, 神经纤维的髓脂质范围受损, 阻碍神经讯息往来脑部。神经髓鞘的破坏、脱除或丧失是该病症的典型表现。
因工受伤引致感染丧失免疫力病毒 (HIV)	被确诊为人体感染免疫系统失调病毒— 在被保人正常工作期间, 需与染有免疫系统失调症 (HIV) 之体液接触, 并意外受伤而受感染。发生上述意外并同时导致感染必须在下列情况之后 (以较晚发生的时间为准)： - 保单生效日期, 或 - 最后一次保单续期之生效日。 此项「受保疾病」的赔偿须符合以下全部条件： - 须在意外受伤发生后 14 天内通知本公司 - 意外受伤后 14 天内须接受 HIV 血清检验并呈阴性反应 - 意外受伤后的 90 至 180 天内须接受 HIV 血清检验并呈阳性反应 - 所有 HIV 检验须在加拿大或美国的授权化验中心进行 - 该意外受伤须按照当时的加拿大或美国的工作场所指引进行汇报、调查及记录在案 必须经专科医生确诊为因工受伤引致感染丧失免疫力病毒 (HIV)。 不包括 因工受伤引致感染丧失免疫力病毒 (HIV) 的「受保疾病赔偿」不会就以下情况作出赔偿： - 被保人选择不接受任何认可之免疫系统失调症预防感染疫苗注射 - 在意外受伤前市面已有一项认可之免疫系统失调症疗法, 或 - 免疫系统失调症在非意外受伤情况下受感染。包括, 但不限于性接触传染或注射药物。	该赔偿对从事须接触血液或体液工作的人士 (医生、护士、牙医、警察等) 尤为可贵。呈报程序是必须的, 以确保感染来自工作上接触而非注射药物或性接触所致。

病况	合约上定义	释义
瘫痪	被确诊为因受伤或疾病, 导致神经讯息不能通达两肢或以上肢体的肌肉, 令肢体完全丧失活动机能至少持续 90天。 必须经专科医生确诊为瘫痪。 等候期 直至符合上述所列瘫痪的条件之日为止。	该病况设有 90天等候期以排除短暂性瘫痪的情况。此等候期比很多典型意外赔偿计划短。
帕金森病和特定的非典型帕金森障碍	被确诊为患有原发性帕金森病, 这是一种永久性神经性病症, 带有运动迟缓的特征并出现至少以下一项临床特征: · 肌肉僵硬, 或 · 静止性震颤 特定的非典型帕金森障碍是被确诊为渐进性核上性麻痹、皮质基底节变性、或多系统萎缩。 被保人必须在至少持续一年表现出渐进式功能退化, 并由神经病学家推荐服用多巴胺能药物或者接受其他普遍认可的相应的帕金森病治疗方法。必须经专科医生确诊为帕金森病或特定的非典型帕金森障碍。 等候期 直至符合上述所列的帕金森病全部条件之日为止。 不包括 帕金森病的「受保疾病赔偿」不会就所有其他类型的震颤麻痹综合症作出赔偿。 帕金森病的「受保疾病赔偿」不会就以下较晚情形发生的第一年作出赔偿: · 保单签发日期, 及 · 最后一次保单续期之生效日, 并且被保人出现以下任意情形: · 无论诊断时间是何时, 表现出迹象、症状或检查帕金森病或者特定的非典型帕金森障碍的诊断, 或 · 被诊断出帕金森病或者特定的非典型帕金森障碍 在诊断后 6个月内, 必须提供给我们关于诊断和得出诊断的任何迹象、症状或检查的医疗信息。如果在期限内无法提供这些信息, 我们有权拒绝任何赔偿以下疾病申请: · 帕金森病, 或 · 特定的非典型帕金森障碍, 或任何重大疾病是由 · 帕金森病, 或 · 特定的非典型帕金森障碍, 或对其治疗所引起的	帕金森病和特定的非典型帕金森障碍是渐进式损害中枢神经系统的疾病。特征是肌肉僵硬、震颤及动作缓慢。如帕金森病和特定的非典型帕金森障碍成因于接触某些药物或有毒化学物质引发的情况将不获赔偿。虽然此病不要求病情发展至日常生活需要照顾, 但要求受损达一定程度。 如果在保单生效第一年内出现会被诊断出帕金森病或特定的非典型帕金森障碍的迹象和症状, 不能获得赔偿。 请注意, 必须在诊断后 6个月内, 提供给我们关于诊断和得出诊断的任何迹象、症状或检查的医疗信息。

病况	合约上定义	释义
严重烧伤	被确诊为全身表面至少 20%的肌肤受到三级烧伤。 必须经专科医生确诊为严重烧伤。	烧伤程度分为三级。医学上定为一、二、三级。一级烧伤损害皮肤表层（如被太阳晒伤）；二级烧伤损害较深皮层；三级烧伤最为严重，它破坏皮肤全部厚度。20%皮肤三级烧伤，视为致命性。
中风 (脑血管事故)	被诊断为由颅内血管栓塞或出血；或由头颅外在因素造成栓塞所引致的任何急性脑血管事故，造成： · 出现急性突发新神经系统症状，及 · 经临床检验并在确诊后持续 30天以上的新客观性神经功能缺损。 这些新症状及损伤必须得到造影检验确诊证明。并且必须由专科医生确诊为中风。 等候期 直至符合上述中风所列的条件之日为止。 不包括¹ 中风的「受保疾病赔偿」不会就以下情况作出赔偿： · 短暂性脑缺血发作 · 脑部受创而出现的脑血管事故，或 · 不符合上述中风定义的腔隙性脑栓塞	这定义包括中风的三大成因：脑血栓 — 由于脑动脉壁有沉积物（血块）形成血栓导致阻塞；脑栓塞 — 栓子（血块）流入脑动脉而构成阻塞造成栓塞；出血 — 在脑表层或脑表层附近的脑血管撕裂导致出血。 您的损伤须持续 30天以上方符合赔偿资格。任何病发情况持续少于 24小时者，均属 TIA（短暂性脑缺血发作，俗称“小中风”），不符合在此定义下的赔偿资格。

¹ 请咨询您的保险顾问了解 Lifecheque 合约第六节关于各种疾病赔偿不包括情况的细节。
* 重要提示：任何涉及到的测试、检验，检验结果、或检查都不包括基因检测。基因检测是指通过分析 DNA、RNA 或染色体来达到一定目的，例如对疾病或垂直传播分线进行预测，或追踪、诊断或预断病情。

其他受保疾病

Lifecheque 产品涵盖的受保疾病多达 24 种。此外，「病发初期治疗赔偿」（Early Intervention Benefit）还能覆盖 6 种不会威胁生命但却会影响生活的疾病。以下是认定受保的疾病：

病况	合约上定义	释义
慢性淋巴细胞白血病 (CLL) Rai 0 期	确诊为 Rai 0 期的慢性淋巴细胞白血病 (CLL)。 本保单适用的 Rai 分期的定义源于 KR Rai, A Sawitsky, EP Cronkite, AD Chanana, RN Levy and BS Pasternack: 慢性淋巴细胞白血病的临床阶段 (Clinical staging of chronic lymphocytic leukemia.) Blood 46:219, 1975. 病情必须经专科医生确诊。 不包括¹ 慢性淋巴细胞白血病 (CLL) Rai 0 期的「病发初期治疗赔偿」不会就意义不明的单克隆淋巴细胞增多症 (Monoclonal Lymphocytosis of Undetermined Significance, MLUS) 作出赔偿。 其他不包括的病况详列于 Lifecheque 合约第六节 — 癌症及相关病况的「不包括情况」一栏内。	Rai 0 期的慢性淋巴细胞白血病 (CLL) 是癌症的一种，会影响到血细胞生成的血液和骨髓。慢性意味着发病症状比其他类型的白血病慢。受到该疾病中影响的淋巴细胞是一种白血球，它们能帮助人体抵御感染。
冠状动脉成形术	接受介入性医疗程序以疏通及扩宽血管让血液顺利流往心脏。必须经专科医生确定为需要进行的手术。 等候期 进行手术后 30 天。	冠状动脉成形术是以一个气球扩宽三条冠状动脉之中的一条或以上。它把一个气球导管插入一条动脉（通常由腹股沟插入），并拉往受阻塞或收窄之部位，然后给气球充气。复原期很短（约一天），而手术引致心脏病发或需要紧急搭桥手术的风险亦低。近 50% 的心脏冠状动脉病患者均接受此手术。这程序的医学名词为 PTCA — 皮腔内冠状动脉成形术。

¹ 请咨询您的保险顾问了解 Lifecheque 合约第六节关于各种疾病赔偿不包括情况的细节。

病况	合约上定义	释义
乳腺导管原位癌	确诊出现乳腺导管原位癌。必须经专科医生确诊及由活体组织化验确认。 不包括¹ 不包括的病况详列于 Lifecheque 合约第六节 — 癌病及相关病况的「不包括情况」一栏内。	乳腺导管原位癌属可治愈之早期乳癌。 在签发保单 90天内被诊断出患上乳腺导管原位癌, 或出现患上乳腺导管原位癌的症状, 不符合赔偿资格。
早期 (T1) 乳突性或滤泡性甲状腺癌	被确诊患有早期 (T1) 乳突性或滤泡性甲状腺癌, 或者两种癌症, 发病的肿瘤最长直径小于或等于2厘米并归为早期 (T1), 且没有淋巴结或发生远端转移。病情必须经专科医生确诊及由活体组织化验确认。 不包括¹ 不包括的病况详列于 Lifecheque 合约第六节 — 癌病及相关病况的「不包括情况」一栏内。	甲状腺癌是一种有恶性细胞成形于甲状腺组织内的癌症。在各种不同类型的甲状腺癌中, 乳突性甲状腺癌是最常见的一种。 滤泡性甲状腺癌产生于甲状腺的滤泡细胞中, 而且增长缓慢, 属于容易治愈的癌症。
早期 (T1a或T1b) 前列腺癌	被确诊患有早期 (T1a或T1b) 前列腺癌。病情必须经专科医生确诊。 不包括¹ 不包括的病况详列于 Lifecheque 合约第六节 — 癌病及相关病况的「不包括情况」一栏内。	如果您被诊断患上早期前列腺癌 (T1a或T1b), 您可得到 Lifecheque 的赔偿。早期前列腺癌是属于可以治愈的癌症。在这个阶段出现的肿瘤不容易被发觉, 所以必须经由活体组织化验确认。 在签发合约后 90天内被诊断出患上早期前列腺癌 (T1a或T1b), 或出现患上早期前列腺癌 (T1a或T1b) 的症状, 均不可获得赔偿。
早期恶性黑色素瘤	被确诊患有早期 (1A或1B) 恶性黑色素瘤 (恶性黑色素瘤的深度小于或等于 1mm并且没有溃烂)。病情必须经专科医生确诊。 不包括¹ 早期恶性黑色素瘤的「病发初期治疗赔偿」不会就原位恶性黑色素瘤作出赔偿。 其他不包括的病况详列于 Lifecheque 合约第六节 — 癌病及相关病况的「不包括情况」一栏内。	通常黑色素瘤生成于皮肤表层细胞内, 然后不受控制的增大从而形成了肿瘤。黑色素瘤经常是黑色或棕色的, 但颜色深浅不一。在各种类型的皮肤癌中, 黑色素瘤的成因很大程度上与过度的日光暴晒有关。如果发现及时, 黑色素瘤是可以治疗和治愈的, 而且患者的成活率非常高。

¹ 请咨询您的保险顾问了解 Lifecheque 合约第六节关于各种疾病赔偿不包括情况的细节。

保险保障的限制

Lifecheque 产品提供针对一系列重大疾病的全方位保险保障，但还有以下这些不包括项目和限制情况值得注意。

合约上定义

一般情况

不论神智正常与否，如被保人在下列情况引致符合本保单「受保疾病」或「病发初期治疗病况」定义的任何重大疾病，将不获赔偿：

- a) 蓄意令自己受伤
- b) 触犯或意图触犯刑事罪
- c) 在 100毫升血液中，酒精浓度超过80毫克的状态下驾驶机动车辆
- d) 被保人蓄意服用：
 - 非由医生指示服用之处方药物或麻醉剂
 - 在加拿大合法出售的非处方药物或麻醉剂，却未依照生产商建议的方法服用
 - 任何在加拿大不合法出售的药物或麻醉剂
 - 任何可致中毒的药物及有毒物质，包括酒精

释义

不包括的项目是针对一些合约上具体列明的情况。这是此类保单的标准条款。

所有上述的不包括项目适用于之前提及「受保疾病」及「病发初期治疗病况」。如果您既符合之前所列的患病条件，同时不属于以上的不包括项目者，便可获得赔偿。

宏利不会将战争或战争行为引致的受保疾病列入不包括项目内。

等候期

除非被保人能通过等候期，否则不会获得「受保疾病赔偿」或「病发初期治疗赔偿」。各「受保病况」或「病发初期治疗」之具体等候期列于 Lifecheque 合约第五节。

释义(接上页)

癌症及相关病况的「不包括情况」

在此项「不包括情况」下,“任何癌症”一词包括所有癌症,即便在癌症受保疾病赔偿释义的一栏或病发初期治愈病况赔偿一栏内没有列明者,也包括在内。如果发生在以下事件后的 90天内(以较后发生的时间为准),「受保疾病赔偿」或「病发初期治疗赔偿」不会作出赔偿:

- 保单签发日期, 和
- 最后一次保单续期之生效日, 并且被保人:
- 无论诊断时间是何时, 表现出迹象、症状或检查得出受保或不受保的癌症确诊, 或
- 被诊断出受保或不受保的癌症

您必须在确诊患上癌症后 6个月内向本公司呈报上述发病迹象、症状、或检查及诊断的医疗资料。如您未在规定时间内呈报这些资料, 我们有权拒绝您对癌症或其它重大疾病的理赔, 或对由任何癌症或其治疗引致的任何重大疾病的理赔。

「受保疾病赔偿」不会对以下情况作出赔偿:

- 良性的、恶化前的、不稳定的、不明确的、非损伤性的病变, 以及原位癌 (Tis) 和被分类为Ta的肿瘤
- 厚度小于或等于 1mm的恶性黑色素瘤皮肤癌(除非已经溃烂, 或伴有淋巴结, 或发生远端转移)
- 任何没有淋巴结和远端转移的非黑色素皮肤癌
- 没有淋巴结和远端转移的早期 (T1a或T1b) 前列腺癌
- 乳突性或滤泡性甲状腺癌, 或者两种癌症, 发病的肿瘤最长直径小于或等于 2厘米并出处于早期 (T1), 没有淋巴结和远端转移
- 早于 Rai 1期的慢性淋巴细胞白血病, 或
- 早于美国癌症联合委员会 (AJCC) 规定的第二期的恶性肠胃道间质瘤 (GIST) 和恶性类癌瘤

在保单上适用的原位癌 (Tis), Ta, 早期 (T1a, T1b, T1), 和美国癌症联合委员会 (AJCC) 规定的第二期, 定义都源于 *美国癌症联合委员会 (AJCC) 癌症分期手册*, 2010年第七版。

在保单上适用的 Rai 分期的定义源于 KR Rai, A Sawitsky, EP Cronkite, AD Chanana, RN Levy and BS Pasternack: *慢性淋巴细胞白血病的临床阶段 (Clinical staging of chronic lymphocytic leukemia.)* Blood 46:219, 1975.

良性脑肿瘤及相关病况的「不包括情况」

如果发生在以下事件后的 90天内(以较后的时间为准), 「受保疾病赔偿」或「病发初期治疗赔偿」不会作出赔偿:

- 保单签发日期, 和
- 最后一次保单续期之生效日, 并且被保人:
- 无论诊断时间是何时, 表现出迹象、症状或检查得出受保或不受保的良性脑肿瘤确诊, 或
- 被确诊受保或不受保的良性脑肿瘤

您必须在确诊患上良性脑肿瘤后 6个月内向本公司呈报上述发病迹象、症状、或检查及诊断的医疗资料。如您未在规定时间内呈报这些资料, 我们有权拒绝您对良性脑肿瘤的重大疾病理赔, 或对由良性脑肿瘤或其治疗引致的任何重大疾病的理赔。

我们不会对小于 10mm的脑垂体腺瘤提供赔偿。

释义(接上页)

境外诊断

如果被保人在美国及加拿大以外的地方被确诊患有「受保病况」或「病发初期治疗病况」，除非该患病被保人能提供我们要求的全部医疗记录，否则将不获赔偿。
被保人的全部医疗记录须符合下列条件：

- 假如该「受保疾病」或「病发初期治疗病况」在加拿大或美国发生并确诊，能得出同样的诊断结果；
- 作出诊断的医生须为当地持牌执业医生，并具有您保单上对该病况所作确诊的专业资格；
- 诊断结果须有通常在美国或加拿大进行的所有相关检验及测试报告以作证明（它们应包括合约上「受保疾病」或「病发初期治疗病况」所要求的检查及测试报告）；及
- 假如在美加进行诊断，医生亦建议做与合约上对「受保疾病」或「病发初期治疗病况」定义相同的手术或治疗所必须采用的非手术介入治疗程序。

我们有权要求被保人接受由我们指定的专家作出的独立检验。

进行保险理赔

当您被确诊患上重病，您和您的家人会随之面临不少问题，其中包括经济上的困难。在此危困关头，让您能够安心治疗早日康复，对我们至关重要。

我们定当全力协助

您能因为持有 Lifecheque 保险保单感到些许安慰，它能帮助您获得所需的支持。根据您重大疾病保险的保障范围而定，假如您被确诊患上受保的疾病，您便可得到相应赔偿¹。而且，如果您被确诊患上非心脏方面的疾病，无须等待期，您可以立即提交理赔申请。我们可以帮您减轻因意外疾病带来的经济上的负担，让您能安心治疗早日康复。

我们的承诺

我们明白您处在危困关头，因此希望尽我们所能来帮助您，包括以迅速、清晰的方式与您沟通，作出公平合理的决定及赔付。

对您的个人资料绝对保密

宏利十分重视您的个人隐私，因此，我们会将收集到的资料严加保管，只用于您申请保单时所指定的用途。有关用途包括审核承保及保单管理，以及支付理赔金。更多有关我们隐私政策的信息，请访问网站 www.manulife.ca。

¹根据您的保单而定，假如您被确诊患上合约上规定承保的任何一种受保疾病或病发初期治疗病况，只要您能渡过指定的等候期（如适用），您便能得到重大疾病保险赔偿。您的合约会列明您所投保的计划及有关保障。可能会受若干条件限制。您的保险顾问可为您解释详情。



如何进行保险理赔

要进行重大疾病保险理赔，您（或您的家属）需要：

- 1** 被确诊患上重病后，您应尽早通知您的保险顾问，以便他/她能在整个理赔过程中协助您办理有关事宜。
- 2** 与您的保险顾问详阅保单的细则，确保您被确诊的疾病为您保单内的受保疾病 (Covered Conditions) 或病发初期治疗病况 (Early Intervention Conditions) 之一。
- 3** 您或您的保险顾问应与宏利在生保障赔偿部 (Living Benefits Claims team) 联络，以便我们为您提供相关的表格及资讯，帮助您（或您的家属）办理有关理赔事宜。
- 4** 若您需要申请生活护理津贴 (LivingCare Benefit)，我们会安排护理顾问到访，为您进行认知及身体情况评估。申请生活护理津贴，请致电：1-866-575-0684。同时，请准备好以下资料：
 - 保单号码
 - 保单上列明的被保险人全名
 - 受保疾病确诊的日期
 - 受保疾病类型（此项资料极为必要，我们会根据此项资料发给您相关表格）



小贴士：您越早递交理赔申请并且尽可能提供详细资料，您的理赔过程就会越顺利。

5

填妥我们发给您的表格。您和您的医生都必须填妥有关的理赔表格，详细回答表格上每一项问题。在大多数情况下，我们都会要求您提供检验结果以证实相关的诊断（理赔表格上包含有关检验详情）¹ 递交表格时，请一并呈递有关的检验报告，以证明相关诊断。您的保险顾问可协助您完成有关的文件。

6

尽快递交填妥的理赔表格。我们会及时进行审核。您的保险顾问可代您递交有关的理赔文件。

¹重要提示：任何涉及到的测试、检验，检验结果、或检查都不包括基因检测。基因检测是指通过分析 DNA、RNA 或染色体来达到一定目的，例如对疾病或垂直传播分线进行预测，或追踪、诊断或预测病情。

递交理赔文件之后

我们可能需要更多资料。如果我们向您的医生及／或省医疗机构索取更多的医疗资料，通常需数周才能收到有关报告。但与此同时，我们仍会继续处理您的理赔申请。

我们会直接与您联系。您将有机会向我们提问，我们也会向您解释有关的理赔程序。之后，我们还会将与您交谈的过程中所有的相关内容进行整理和备份后，交给您的保险顾问，以便您的保险顾问知道有关理赔事宜的最新进展。



如需了解更多如何进行重大疾病保险理赔的详情，请联系您的保险顾问，或致电 **1-866-575-0684** 宏利在生保障赔偿部。



Manulife



如需了解关于 Lifecheque 的更多详情, 请访问网站
www.manulife.ca 或咨询您的保险顾问。
请致电 1-888-626-8543 联系宏利代表。

Lifecheque 是宏利的注册商标。「医疗服务导航仪」(Health Service Navigator) 由宏利提供并且是宏利的注册商标。「医疗服务导航仪」由 WorldCare Inc. 提供支持。WorldCare 和 The WorldCare Consortium 是 WorldCare 有限公司的注册商标, 仅供在授权下使用。宏利、宏利 & Stylized M Design 及 Stylized M Design 为宏利人寿保险公司的商标, 仅供该公司及其附属机构在授权下使用。

MP1287391SC 11/20